Dosarul nr. 2c-826/2021 /2-21045337-12-2c-29032021/

H O T Ă R Î R E
În numele Legii

03 iunie 2024 mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău, sediul Centru
Instanța compusă din:
Președintele ședinței, judecătorul Angela Ciubotaru,
Grefier Ișhan Artiomov, Aida Badurchina, Ionela Ceborciu
Cu participarea:
Avocatului reclamantului Chiroșca Dorian
Avocatului pârâtului Roman Crivenco
Reprezentantului intervenientului accesoriu Urmaș Diana
În lipsa intervenienților accesorii, legal citați.

examinînd în ședință publică cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Mercedes-Benz Group AG (anterior The Daimler AG company) și Renault s.a.s. împotriva „CATOL LUX" SRL, intervenient accesoriu Serviciul Vamal al RM, Rigum s.r.o., Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a RM privind apărarea drepturilor exclusive asupra mărcilor,

a c o n s t a t a t :

La 29 decembrie 2020, Daimler AG Company și Renault s.a.s. au depus în instanță cerere de chemare în judecată împotriva „CATOL LUX" SRL, intervenient accesoriu Serviciul Vamal al RM, solicitând, în vederea respectării prevederilor Cap. XII al Codului Vamal cu privire la aplicarea de măsuri la frontieră în vederea protecției proprietății intelectuale, în special procedurii prevăzute de art. 304 Cod Vamal al RM, în temeiul prevederilor art. 6, 9, 61, 66, 69, 72, 73, 83 al Legii nr.38-XVI din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, 476 alin. (6) Cod civil, constatarea faptului că mărfurile reținute de Serviciul Vamal de la compania Pârâtă „Catol Lux" S.R.L. la data de 16.12.2020, și anume 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER în special marca MERCEDES BENZ și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, în special marca RENAULT Kangoo aduc atingere drepturilor

exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante DAIMLER AG și RENAULT înregistrate pe teritoriul RM, prin urmare sunt contrafăcute, interzicerea importului precum și a comercializării neautorizate de către compania „CATOL LUX” SRL a 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER AG și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL la plata companiei DAIMLER AG a prejudiciilor materiale în valoare de 2400 lei; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL la plata companiei DAIMLER AG a daunelor morale în valoare de 10000 lei; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL la plata companiei RENAULT a prejudiciilor materiale în valoare de 18200 lei; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL la plata companiei RENAULT a daunelor morale în valoare de 20000 lei; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL la plata cheltuielilor de judecată în valoare de 10000 lei; Obligarea companiei „CATOL LUX” SRL de a iniția procedura de distrugere a 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER AG, și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, precum și de a suporta toate cheltuielile de depozitare, manipulare și de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală, precum și cheltuielile de distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare;

În motivarea acțiunii, s-a indicat că, compania DAIMLER AG dispune de mai multe mărci înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova, în special: marca verbală Mercedes-Benz nr. R 2228, înregistrată la AGEPI conform Aranjamentului de la Madrid, pentru clasele de produse şi servicii 02; 03; 04; 06; 07; 08; 11 şi 12 (vehicule, mijloace de locomoție navală, terestră şi aeriană) conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 22 august 2022 și marca verbală nr. R 2227, înregistrată la AGEPI conform Aranjamentului de la Madrid, pentru clasele de produse şi servicii 02; 03; 06; 07; 08; 11 şi 12 (vehicule, mijloace de locomoție navală, terestră şi aeriană, inclusiv piese, piese de schimb, şi instrumente, pentru aceste articole) conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 25.04.2025 şi altele.

Totodată s-a invocat că, compania Renault s.a.s. dispune de câteva mărci înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova, în special marca verbală Renault nr. 2R 2933, înregistrată pe cale națională, pentru clasele de produse şi servicii 07, 08, 12 conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 11 noiembrie 2024 și marca verbală KANGOO nr. 598067, înregistrată pe cale internațională, pentru clasa 12 conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul RM până la data de 08.02.2023 și altele înregistrate în baza de date mărci internaționale ROMARIN.

Susțin reclamanții, prin intermediul avocatului ales, că mărcile menționate, sunt înregistrate în mod corespunzător pe teritoriul Republicii Moldova, iar pentru a-şi proteja efectiv drepturile exclusive asupra mărcilor sale pe teritoriul Republicii Moldova, companiile reclamante, în conformitate cu prevederile art. 303 al Codului vamal, au solicitat Serviciului Vamal al Republicii Moldova acordarea de protecție la frontieră a mărcilor sale.

Menționează reprezentantul reclamanților, că potrivit deciziei nr. 28/12 - 10455 din 22.08.2020 cererea de intervenție depusă de către compania DAIMLER AG a fost admisă de Serviciul Vamal al RM, iar mai multe mărci, printre care cele care fac obiectul prezentei cereri de chemare în judecată, au fost admise pentru a fi protejate la frontiera RM pe un termen de un an, care expiră pe data de 22.03.2021. Potrivit deciziei nr.26/12 - 8279 din 08.07.2020 cererea de intervenție depusă de către compania „RENAULT s.a.s.” a fost admisă de Serviciul Vamal al RM, iar mai multe mărci, intre care cele care fac obiectul prezentei cereri de chemare în judecată, au fost admise pentru a protejate la frontiera RM pe un termen de un an, care expiră pe data de 07.07.2021.

Reclamantele subliniază că prin notificarea Serviciului Vamal al RM, Biroul Vamal Centru nr. 16318 din 18.12.2020 au fost informați despre faptul că pe data de 16.12.2020, la postul vamal intern Chișinău 2 (Cricova) a fost reținut un lot de mărfuri (covorașe auto) ce poartă marca MERCEDES BENZ, care aparține companiei DAIMLER AG în cantitate de 12 seturi a câte 4 unități și mărfuri ce poartă mărcile companiei RENAULT în cantitate de 91 seturi a câte 4 bucăți suspecte a fi contrafăcute.

Invocă și faptul că prin răspunsul nr. 3934 din 11.01.2020, adresat Serviciului Vamal, compania DAIMLER și compania RENAULT au confirmat organelor vamale că marfa reținută de la compania pârâtă la data de 16.12.2020 aduc atingere drepturilor de proprietate intelectuală a companiilor reclamante, prin urmare este contrafăcută, solicitând totodată adoptarea unei decizii privind distrugerea mărfurilor respective în conformitate cu prevederile legislației în vigoare, iar prin notificarea Serviciului Vamal al RM nr. 754 din 25.01.2021, reclamantelor i s-a comunicat faptul că agentul economic importator al mărfii reținute este compania „Catol Lux” SRL, și aceasta a contestat acțiunile colaboratorilor Serviciului Vamal cu referire la reținerea mărfurilor ce reprezintă obiectul prezentei acțiuni.

Notează faptul reclamantele, că la contestația depusă de compania pârâta nu au fost atașate careva documente cum ar fi: facturi sau contract de licență care ar proba că produsele reținute ar avea proveniență de la companiile DAIMLER sau RENAULT sau vre-un distribuitor al acesteia. În contestație se prezintă doar informația potrivit căreia produsele reținute au fost fabricate de compania RIGUM cu sediul în Dubnany, Cehia.

Susțin titularii cererii, că mărcile Mercedes-Benz și RENAULT reprezintă un drept de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante, importul și comercializare neautorizată a produselor ce poartă mărci identice sau similare cu mărcile menționată mai sus și care au fost importate de compania pârâtă, aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante.

Consideră că nu poate fi pus la îndoială faptul, că pe produsele importate de compania pârâtă sunt aplicate mărci identice cu mărcile companiei reclamante, or faptul că mărcile sunt identice sau se deosebesc nesemnificativ, se stabilește la o primă impresie, astfel din pozele atașate, pe covorașele auto importate de compania pârâtă, se pot identifica semnul verbal Mercedes-Benz care este identic cu marca nr. R 2228 înregistrată după compania reclamantă, semnul verbal Renault care este identic cu marca 2R 2933, înregistrate după compania reclamantă, astfel constata că produsele importate de compania pârâtă încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor de care dispun companiile reclamante.

Menționează reclamantele, că folosirea de către pârâtă, fără acordul companiilor acestora, a unor însemne identice cu mărcile înregistrate aparținând companiilor reclamante, se aduc atingere drepturilor de proprietate intelectuală ale acestora. Aceste atingeri se resimt şi prin pierderile de ordin material şi moral suferite, care nu pot fi compensate decât prin plata unor despăgubiri reprezentând prejudiciile suferite de companiile reclamante ca urmare a actelor de contrafacere săvârșite de către compania pârâtă.

Astfel, în opinia companiilor reclamante, sunt întrunite toate elementele răspunderii civile delictuale care permit să ceară compensarea pierderilor suferite ca urmare a actelor de contrafacere prin primirea unor despăgubiri de ordin material şi moral, drept prevăzut de legislația specifică în materie de proprietate intelectuală, or, în acțiunile companiei pârâte de încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante asupra mărcilor înregistrate şi deținute pe teritoriul Republicii Moldova şi incluse în baza de date națională a AGEPI, precum şi baza de date a mărcilor internaționale Romarin, se regăsesc cu certitudine temeiurile şi condițiile generale ale răspunderii civile delictuale, şi anume, fapta ilicită, care apare sub forma acțiunii de import a produselor contrafăcute cu scopul de a le pune în comercializare cu utilizarea, fără drept, a mărcilor figurative dreptul exclusiv asupra cărora este deținut pe teritoriul Republicii Moldova de către companiile The Daimler Ag Company și Renault s.a.s., or, acestea nu au încheiat nici un contract de distribuție cu pârâtul pentru ca aceasta să comercializeze produse utilizând mărcile companiilor reclamante şi nu au avut niciodată relații comerciale cu aceasta, ce denotă lipsa consimțământului companiilor reclamante privind utilizarea de către pârât în cadrul operațiunilor comerciale de import a semnelor identice sau similare cu mărcile lor, înregistrate şi

protejate pe teritoriul Republicii Moldova. Vinovăția companiei pârâte, se demonstrează prin faptul că mărfurile ce poartă mărcile companiilor reclamante au fost importate pe teritoriul Republicii Moldova cu bună știință, or la momentul de față, compania pârâtă contestă existenta încălcării unor drepturi de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante. Cauzarea prejudiciului material titularilor mărcilor, care reiese din faptul că pârâtul profită de renumele mărcilor companiilor reclamante fără a avea vreun temei legitim în acest sens, obținând astfel un profit în mod vădit ilicit, singurul motiv fiind asocierea ilicită cu mărcile în cauză şi atragerea clientelei pe această cale. De asemenea, faptele cum au fost prezentate, reprezintă o încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiilor reclamante şi de aceea se încadrează în noțiunea de faptă ilicită prevăzută de legislația civilă.

Subliniază că mărfurile importate de către compania pârâtă sunt contrafăcute se demonstrează prin lipsa unui contract de licență ce ar permite companiei pârâte să importe mărfuri ce poartă mărcile companiilor reclamante.

Afirmă că importul efectuat de compania pârâtă, care s-a soldat cu încălcarea unui drept exclusiv de care dispun companiile reclamante, şi anume, dreptul de a importa produse cu mărcile acestora, precum şi controlul acestor importuri, precum şi toate acțiunile legale realizate de companiile reclamante în reținerea acestui lot de mărfuri, precum şi refuzul companiei pârâte de a abandona pentru a fi distruse mărfurile date, au condus la apariția unor circumstanțe care au implicat consecințe economice negative, inclusiv şi beneficii ratate, suferite de către companiile reclamante.

La stabilirea valorii pagubei materiale cauzate companiilor reclamante a fost calculat prejudiciul material reieșind din numărul de produse reținute de Serviciul Vamal, fiind înmulțit cu o unitate convențională care constituie 50 lei, astfel pentru compania DAIMLER prejudiciul constituie suma de 2400 lei, iar pentru reclamanta RENAULT suma de 18200 lei.

Invocă faptul că, pârâtă a cauzat şi daune morale companiei reclamante, prin simplu fapt că au fost folosite mărcile companiei reclamante de maniera a induce în eroare consumatorul privind originea produselor, de altfel prin comiterea actului de contrafacere a mărcilor are loc diluția mărcilor şi se profită pe nedrept de reputația mărcilor, care dau naștere la daune morale. Având în vedere notorietatea mărcilor deținute de companiile reclamante, precum şi numărul mare de produse importate de compania pârâtă, consideră oportun stabilirea unor daune morale în mărime de 10 000 lei pentru DAIMLER AG şi suma de 20 000 lei pentru compania RENAULT.

Pârâta „CATOL-LUX” SRL a depus referință prin care a solicitat respingerea acțiunii.

În motivarea poziției sale, reprezentantul pârâtei a menționat că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile Mercedes-Benz și Renault, nu aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante.

Covorașele auto sunt catalogate ca accesorii pentru automobile, iar acestea nu pot fi reținute ca produse identice sau similare, iar pe covorașele reținute de către organul Vamal nu sunt aplicate mărcile Mercedes Benz și Renault.

De asemenea, s-a invocat că, potrivit modelelor covorașelor auto înserate în cererea de chemare în judecată, se constată că covorașele sunt de marca RIGUM, dreptul de proprietate al mărcii fiind deținut de compania RIGUM s.r.o. din Republica Cehia, fapt constat prin certificatului de înregistrare a mărcii comerciale nr. 016075641. Pârâta a importat covorașe auto, marca RIGUM de la compania RIGUM s.r.o. din Republica Cehia, companie care deține dreptul de proprietate asupra mărcii RIGUM.

Susține, că într-adevăr, potrivit modelelor covorașelor auto, inclusiv a pozelor inserate în cererea de chemare în judecată, alături de marca RIGUM este aplicat un text în limba engleză și limba germană *„suitable for/Passend fur*:” care în traducere înseamnă *„potrivit/pentru",* în continuare la sintagma respectivă sunt indicate modelele de automobile pentru care sunt compatibile covorașele, Mercedes-Benz și Renault, etc, iar conform art. 10 alin.(2) lit. c) al Legii nr. 38 - XVI din 29.02.2008 privind protecția mărcilor, dreptul exclusiv asupra mărcii nu-i permite titularului să interzică unui terț să utilizeze în activitatea sa industrială sau comercială, în concordanță cu practicile oneste marca, în cazul când este necesar de a indica destinația unui produs și/sau serviciu, în special în calitate de accesoriu ori de piesă detașabilă. Prin urmare din conținutul normei citate, se constată că legea permite terților aplicarea indicației și a mărcii titularului, atunci când este necesar de a specifica și a indica destinația unui produs, în special a unui produs care are calitate de accesoriu sau piesă detașabilă, or covorașele sunt niște accesorii pentru automobile, iar aplicarea indicației „potrivit pentru" cu menționarea modelelor de automobile pentru care sunt compatibile covorașele nu încalcă nici un drept al reclamanților.

Relatează, că reieșind din circumstanțele descrise, argumentele invocate de către reprezentatul reclamanților în vederea constatării faptului că mărfurile reținute de Serviciul Vamal de la compania pârâta, și anume covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei Daimler în special marca Mercedes Benz și Renault aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante Daimler AG și Renault fiind contrafăcute, sunt neîntemeiate.

De asemenea consideră pârâta, că în speță urmează a fi respinse și pretențiile reclamanților referitor la interzicerea importului precum și a comercializării

neautorizate a covoraşelor auto inscripţionate cu mărcile companiei Daimler AG şi companie Renault, încasarea prejudiciului material şi moral, obligarea companiei pârâtului de a publica în presă dispozitivului hotărârii judecătoreşti, în două publicaţii de circulaţie naţională, încasarea cheltuielilor de judecată, obligarea pârâtului de a iniţia procedura de distrugere a covoraşelor auto inscripţionate cu mărcile companiei Daimler AG şi companie Renault, precum şi suportarea cheltuielile de depozitare, manipulare şi de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală şi distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare, deoarece instituie pretenţii subsecvente celor principale.

Serviciul Vamal a depus referinţă asupra acţiunii depuse de Daimler AG Company şi Renault s.a.s. prin care a solicitat admiterea acţiunii, reieşind din prevederile Codului vamal nr. 1149-XIV din 20.07.2000, Codului de procedură civilă nr. 225 din 30.05.2003, precum şi ale Legii nr. 38-XVI din 29.02.2008 privind protecţia mărcilor.

În referinţă s-a indicat că , la data de 16.12.2020, în procesul vămuirii mărfii declarate la postul vamal CHIŞINĂU 2 (PVI, Cricova), în numele „CATOL LUX” S.R.L., conform declaraţiei vamale nr.2080I64748 a fost identificat un lot de marfă (covoraşe pentru automobile din cauciuc - 457 seturi), pe suprafaţa cărora erau aplicate desemnările verbale AUDI, BMW, CITROEN, DACIA, FIAT, HONDA, HYUNDAI, KIA, MERCEDES, NISSAN, OPEL, PEUGEOT, RENAULT, SKODA, TOYOTA, VOLKSWAGEN şi VOVLO, care din cauza identităţii cu mărcile de produs legal înregistrate puteau genera riscul de confuzie în percepţia consumatorului, astfel fiind susceptibilă de a aduce atingere dreptului de proprietate intelectuală.

În acest context, potrivit art.302, art.304 din Cod şi Dispoziţiilor Serviciului Vamal cu nr.39-D din 21.01.2020, 337-D din 14.05.2020, 365-D din 25.05.2020, 467-D din 08.07.2020. 468-D din 08.07.2020, 554-D din 22.08.2020, 696-D din 23.11.2020, 697-D din 23.11.2020 şi 751-D din 11.12.2020, organul vamal a reţinut lotul de mărfuri prezentat de S.R.L. „Cătol Lux” spre vămuire în baza declaraţiei vamale nr.2080I64748 din 16.12.2020 şi a suspendat operaţiunea de vămuire în privinţa acestora, decizia de reţinere fiind materializată prin emiterea (crearea) actului de inspecţie şi, respectiv încheierea procesului - verbal de reţinere a mărfurilor şi obiectelor aflate sub control vamal nr.13 din 16.12.2020, fapt prevăzut de pct.32 din Regulament.

Concomitent prin notificarea nr. 16318 din 18.12.2022, Biroul Vamal Centru al Serviciului Vamal a notificat titularul de drept - Î.C.S. ’TURCU & TURCU” S.R.L., despre măsura de reţinere a mărfurilor susceptibile de a aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală, produsele identificate în urma controlului şi reţinute de către Serviciul Vamal, fiind puse la dispoziţia titularului de drept prin vizualizare în baza fotografiilor realizate la reţinerea mărfurilor.

La fel, referitor la reținerea în cauză a fost informat și declarantul „CATOL LUX” S.R.L., prin notificarea cu nr.16318 din 18.12.2020, perfectată de biroul vamal Centru în strictă corespundere cu modelul stabilit în anexa nr.5 la Regulament.

Urmare, declarantul S.R.L. ’’Catol Lux” a contestat procesul-verbal de reținere a mărfurilor, nr. 13 din 16.12.2020.

Între timp, prin răspunsul nr. 3934 din 11.01.2021 adresat Serviciului Vamal, compania reclamantă DAIMLER AG company și compania RENAULT, prin intermediul Î.C.S. ”TURCU & TURCU” S.R.L., au confirmat organelor vamale că marfa reținută de la compania pârâtă la data de 16.12.2020 aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală a companiilor reclamante, prin urmare sunt contrafăcute, solicitând totodată adoptarea unei decizii privind distrugerea mărfurilor respective în conformitate cu prevederile Codului vamal.

Autoritatea publică Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a RM (AGEPI), atrasă în proces prin încheierea protocolară din 06.04.2023, a menționat că reclamantul urmează să prezinte probe privind renumele mărcilor menționate pe teritoriul Republica Moldova, și dacă pârâtul, în urma folosirii acestora, fără motive justificative a profitat de caracterul distinctiv ori de renumele mărcilor sau le aduce atingere acestora.

La fel, a confirmat înregistrarea mărcilor naționale nr. 2R 2227 din 22.08.1994, nr. 2R 2228 din 22.08.1994 pe numele titularului, DAIMLER AG company, cât și a mărcii naționale nr. 2R 2933 din 20.11.1995 și a mărcii internaționale nr. IR 598067 din 08.02.1993 pe numele titularului RENAULT s.a.s..

În rest, AGEPI a susținut că admiterea sau respingerea cerințelor reclamanților rămâne la decizia instanței de judecată, în dependență de probele prezentate de părți.

RIGUM SRO, atras în calitate de intervenient accesoriu, prin încheierea protocolară din 06.04.2023, nu s-a expus vis-a-vis cererii de chemare în judecată.

În ședința de judecată, reprezentantul reclamantelor – avocatul Dorian Chiroșca a susținut acțiunea și a solicitat admiterea acesteia, reiterând argumentele de fapt și de drept expuse în acțiune.

La fel a fost operată succesiunea în drepturi, prin înlocuirea Daimler AG Company cu „Mercedes-Benz Group AG” în legătură cu schimbarea denumirii operate de către reclamant.

În ședința de judecată, reprezentantul pârâtei – avocatul Roman Crivenco a pledat pentru respingerea acțiunii, reiterând argumentele de fapt și de drept expuse în referință.

În ședința de judecată, reprezentantul AGEPI a susținut referința înaintată.

În ședința de judecată, intervenient accesoriu Serviciul Vamal nu s-a prezentat, însă prin referința s-a expus asupra cererii de chemare în judecată.

RIGUM SRO, atras în calitate de intervenient accesoriu, prin încheierea protocolară din 06.04.2023, nu s-a expus vis-a-vis cererii de chemare în judecată.

În circumstanțele enunțate, ținând cont de faptul că, prezenta cauza se află pe rolul instanței judecătorești din 2021, instanța a dispus examinarea acesteia în lipsa participanților absente.

Audiind participanții la proces, studiind materialele cauzei, probele prezentate pentru dovedirea celor invocate și raportându-le, per ansamblu, la prevederile legale ce guvernează spața, instanța de judecată conchide de a respinge acțiunea pentru considerentele ce urmează.

Oricine pretinde la un drept împotriva unei alte persoane ori are un interes pentru constatarea existenţei sau inexistenţei unui drept urmează să depună în instanţa competentă o cerere de chemare în judecată /art. 166 alin. (1) CPC/, altfel spus, posibilitatea persoanei de a-și apăra şi valorifica drepturile ori interesele legitime prin concursul justiției se realizează printr-un act procesual ce pune în mișcare acțiunea civilă denumită cerere de chemare în judecată.

Un element indispensabil al acţiunii în jurul căruia pivotează procesul diferit justiției îl reprezintă pretenţiile reclamantului către pîrît, adică solicitările concrete înaintate de persoană care pretinde încălcarea drepturilor și intereselor sale legitime, care și constituie obiectul acţiunii. Orice modificare, concretizare a cerințelor reclamantului urmează să îmbrace forma unei cereri de chemare în judecată.

În virtutea principiului disponibilității precum şi graţie rolului pasiv al judecătorului care guvernează dreptul procesual civil*, judecătorul urmează să se expună strict în limitele obiectului acțiunii formulate de reclamant, fără a devia de la cerinţele acestuia şi fără a interveni în discreţia decizională a reclamantului.*

Rolul diriguitor al instanţei de judecată /art. 9 din Codul de procedură civilă/ se rezumă exclusiv la organizarea şi desfăşurarea procesului şi nicidecum la dirijarea conduitei părţilor sub aspectul susţinerii poziţiei procesuale, consolidării apărării şi conturării solicitărilor înaintate spre examinare instanţei de judecată care de altfel reprezintă prerogativa exclusivă a participanţilor la proces în virtutea *principiului contradictorialităţii*, inerent procedurilor civile.

Instanţei judecătoreşti îi revine un rol diriguitor în organizarea şi desfăşurarea procesului, ale cărui limite şi al cărui conţinut sînt stabilite de prezentul cod şi de alte legi – adică în limitele legale prevăzute de art. 27, 60 şi art. 240 din Codul de procedură civilă, enumerate mai sus.

În temeiul art. 240 alin. (1) Codul de procedură civilă, la deliberarea hotărârii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul

raportului juridic dintre părţi, legea aplicabilă soluţionării pricinii şi admisibilitatea acţiunii.

În temeiul art. 240 alin. (3) Codul de procedură civilă, instanţa judecătorească adoptă hotărîrea în limitele pretenţiilor înaintate de reclamant.

Conform art. 239 Codul de procedură civilă, hotărârea judecătorească trebuie să fie legală şi întemeiată. Instanţa îşi întemeiază hotărârea numai pe circumstanţele constatate nemijlocit de instanță şi pe probele cercetate în ședință de judecată.

În conformitate cu art. 61 alin.(1) și alin (2) din Legea privind protecția mărcilor nr.38- XVI din 29 februarie 2008, orice persoană fizică sau juridică, alte entități interesate care au pretenții față de utilizarea unei mărci înregistrate ori solicitate spre înregistrare sînt în drept să inițieze acțiune în instanța judecătorească pentru a-și apăra drepturile și interesele legitime.

Sînt în drept să inițieze acțiune privind încălcarea unui drept exclusiv ori a unui interes legitim care decurge din dreptul exclusiv următoarele persoane: a) titularul mărcii; b) orice persoană autorizată să utilizeze marca înregistrată, în special licențiații în condițiile art.27 alin. (6); c) alte persoane fizice sau juridice care reprezintă titularul de drepturi.

Reieșind din materialele cauzei, cercetate în ședința de judecată s-a constat că, compania Daimler AG, în prezent succedată de „Mercedes-Benz Group AG”, dispune de înregistrare pe teritoriul Republicii Moldova a mărcii verbale Mercedes-Benz nr. 2R 2228 /marcă reînnoită/, înregistrată la AGEPI pentru clasele de produse şi servicii 02; 03; 04; 06; 07; 08; 11 şi 12 conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 22 august 2024, fapt confirmat prin extrasul din baza de date a mărcii AGEPI. /vol. I, f.d. 25/.

Totodată, compania Daimler AG, în prezent succedată de „Mercedes-Benz Group AG”, dispune de înregistrare pe teritoriul Republicii Moldova a mărcii Mercedes-Benz, tipul mărcii combinată, nr. 2R 2227/marcă reînnoită/, înregistrată la AGEPI, pentru clasele de produse şi servicii 02; 03; 06; 07; 08; 11 şi 12 conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data 22 august 2024. /vol. I, f.d. 26/

Se reține că, compania Renault s.a.s. dispune de înregistrare pe teritoriul Republicii Moldova, mărcii verbale Renault nr. 2R 2933 /marcă reînnoită/, înregistrată la AGEPI, pentru clasele de produse şi servicii 07, 08, 12 conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 11 noiembrie 2024. /vol. I, f. d. 35/

Potrivit răspunsului nr. 26/12-8279 din 8 iulie 2020, Serviciul Vamal a informat Î.C.S. „Turcu & Turcu” S.R.L. despre acordarea asistenței vamale de protecția bunurilor desemnate cu mărcile de produs nr. 2R2933, nr. 533627, nr.

598067, nr. 1029976, nr. 1240000, nr. 1240009 și nr. 1493427 pentru perioada 8 iulie 2020 – 7 iulie 2021. /vol. I, f.d.38/

Prin răspunsul nr. 28/12-10455 din 22 august 2020, Serviciul Vamal a informat Î.C.S. „Turcu & Turcu" S.R.L. despre acordarea asistenței vamale de protecția bunurilor desemnate cu mărcile de produs nr. R2224, nr. R2227, nr. R2228, nr. R2230 și nr. R2371 pentru perioada 22 august 2020 – 22 martie 2021. /vol. II, f.d.37/

Prin notificarea nr. 16318 din 18.12.2020, Biroul Vamal Centru a comunicat reprezentantului reclamantelor că în conformitate cu prevederile art. 304 alin. (1) din Codul vamal al Republicii Moldova și în baza dispozițiilor Serviciului Vamal Serviciului Vamal nr. 697-D din 23.11.2020, nr. 468-D din 08.07.2020, nr. 39-D din 21.01.2020, nr. 365-D din 25.05.2020, nr. 467-D din 08.07.2020, nr. 337-D din 14.05.2020, nr. 696-D din 23.11.2020, nr. 751-D din 11.12.2019 și 554-D din 22.08.2020, s-a aplicat măsura de reținere a mărfurilor susceptibile de a aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală. Mărfurile suspectate că aduc atingere unui drept de proprietate intelectuală au fost reținute în data de 16.12.2020, la Biroul Vamal Centru, Postul vamal intern Chișinău (2) Cricova. Această decizie se referă la: covorașe auto inscripționate cu mărcile comerciale ale titularilor de drept CITROEN-16 set.-câte 4; PEUGEOT - 8 set.- câte 4; HYUNDAI - KIA - 9 set.- câte 4; MERCEDES BENZ - 12 set.- câte 4; OPEL - 39 set.- câte 4; RENAULT - 91 set.- câte 4; TOYOTA - 43 set.- câte 4; VOLKSWAGEN - 110 set.- câte 4; SKODA - 34 set.- câte 4;

Prin notificare, s-a solicitat reprezentantului titularilor mărcilor înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova să informeze Serviciul Vamal dacă mărfurile reținute aduc sau nu atingere drepturilor de proprietate intelectuală. /vol. I, f.d. 39/

Actele dosarului confirmă că cele 48 /12*4/ covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei Daimler, în special marca MERCEDES BENZ și cele 364 /91*4/ covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei Renault, în special marca RENAULT KANGOO, au fost importate în Republica Moldova de S.R.L. „CATOL-LUX".

Conform art.2 din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008, marca este orice semn (vizual, sonor, olfactiv, tactil) care servește la individualizarea și deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice sau juridice.

În conformitate cu art. 3 al aceleiași Legi, drepturile asupra mărcii sînt dobândite și probate pe teritoriul Republicii Moldova prin: a) înregistrare în condițiile prezentei legi; b) înregistrare internațională conform Aranjamentului de la Madrid privind înregistrarea internațională a mărcilor din 14 aprilie 1891, denumit în continuare Aranjamentul de la Madrid, sau conform Protocolului referitor la Aranjamentul de la Madrid privind înregistrarea internațională a

mărcilor din 27 iunie 1989, denumit în continuare Protocolul referitor la Aranjament; c) recunoașterea mărcii ca fiind notorie.

Potrivit dispozițiilor art.6 din Legea menționată, titular al mărcii este persoana fizică sau juridică ori grupul de persoane fizice și/sau juridice în numele căreia/căruia marca este protejată în conformitate cu prezenta lege. Drepturile dobândite prin înregistrarea mărcii în Registrul național al mărcilor se confirmă prin titlul de protecție - certificatul de înregistrare a mărcii.

Conform art. 9 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor nr. 38 din 29 februarie 2008, înregistrarea mărcii conferă titularului dreptul exclusiv asupra acesteia. Titularul mărcii este în drept să interzică terţilor să utilizeze în activitatea lor comercială, fără consimţământul său: a) un semn identic cu marca pentru produse şi/sau servicii identice cu cele pentru care marca este înregistrată; b) un semn care, din cauza identităţii ori similitudinii cu marca înregistrată şi identităţii ori similitudinii produselor sau serviciilor acoperite de semn şi de marcă, generează riscul de confuzie în percepţia consumatorului; riscul de confuzie include şi riscul de asociere între semn şi marcă; c) un semn identic ori similar cu marca pentru produse şi/sau servicii diferite de cele pentru care marca este înregistrată când aceasta din urmă a dobândit un renume în Republica Moldova, iar persoana terţă, în urma folosirii semnului, fără motive justificate, profită de caracterul distinctiv ori de renumele mărcii sau le aduce atingere acestora.

Articolul 13 alin. (1) din legea menționată supra indică că titularul unei mărci înregistrate nu poate cere interzicerea utilizării de către alte persoane a acestei mărci pe produse şi/sau servicii care au fost plasate pe piaţa Republicii Moldova de el însuşi ori cu consimţământul său.

În conformitate cu art.10 alin.(2) din Legea nr.38-XVI din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor, dreptul exclusiv asupra mărcii nu-i permite titularului să interzică unui terț să utilizeze în activitatea sa industrială sau comercială, în concordanță cu practicile oneste: a) propriul său nume sau adresa sa; b) indicațiile referitoare la specia, calitatea, cantitatea, destinația, valoarea, originea geografică, timpul fabricării produsului sau prestării serviciului, la alte caracteristici ale acestora; c) marca, în cazul când este necesar de a indica destinația unui produs și/sau serviciu, în special în calitate de accesoriu ori de piesă detașabilă.

Prin acțiunea înaintată, reclamantele solicită constatarea faptului că mărfurile reținute de Serviciul Vamal de la compania Pârâtă „Catol Lux” S.R.L. la data de 16.12.2020, și anume 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER în special marca MERCEDES BENZ și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, în special marca RENAULT Kangoo aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante DAIMLER AG și RENAULT înregistrate pe teritoriul RM, ***prin urmare sunt contrafăcute.***

În susținerea pretențiilor înaintate, reprezentantul reclamantelor a invocat că „*...nu poate fi pus la îndoială faptul, că pe produsele importate de compania pârâtă sunt aplicate mărci identice cu mărcile companiei reclamante, or faptul că mărcile sunt identice sau se deosebesc nesemnificativ, se stabilește la o primă impresie, astfel din pozele atașate pe covorașele auto importate de compania pârâtă, se pot identifica semnul verbal Mercedes-Benz care este identic cu marca nr. R 2228 înregistrată după compania reclamantă, semnul verbal Renault care este identic cu marca 2R 2933, înregistrate după compania reclamantă, astfel constata că produsele importate de compania pârâtă încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor de care dispun companiile reclamante*".

În conformitate cu art.118 alin.(1) CPC*, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă* drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel.

Potrivit dispozițiilor art. 130 alin. (1) Codul de procedură civilă, instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.

Chiar dacă, în accepțiunea reclamantului, mărfurile reținute de Serviciul Vamal de la compania Pârâtă „Catol Lux" S.R.L. la data de 16.12.2020, și anume 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER în special marca MERCEDES BENZ și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, în special marca RENAULT Kangoo aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante DAIMLER AG și RENAULT înregistrate pe teritoriul RM, prin urmare sunt contrafăcute, acesta omite să prezinte probele confirmative în acest sens.

La caz, din probele prezentate la dosar, instanța de judecată este în imposibilitate de verifice dacă alegațiile acestuia corespuns realității.

Potrivit regulilor de probațiune, sarcina probei îi revine reclamantului în temeiul art. 117 alin. (1) și 118 alin.(1) CPC.

După intima convingere a instanței de judecată urmare cercetării multiaspectuale, complete, nepărtinitoare şi nemijlocite a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege, instanța conchide că probele prezentate de reclamantele nu denotă temeinicia acțiunii, reieșind din considerentele expuse infra.

Potrivit prevederilor art. 117 alin. (1-3) CPC, (1) probe în cauze civile sînt elementele de fapt, dobîndite în modul prevăzut de lege, care servesc la constatarea circumstanţelor ce justifică pretenţiile şi obiecţiile părţilor, precum şi altor circumstanţe importante pentru justa soluţionare a cauzei. (2) În calitate de probe în cauze civile *se admit elementele de fapt constatate din explicaţiile părţilor şi ale altor persoane interesate în soluţionarea cauzei, din depoziţiile martorilor, din*

înscrisuri, probe materiale, înregistrări audio-video, din concluziile experţilor. (3) Probele obţinute cu încălcarea legii nu au putere de probaţiune şi nu pot fi puse de instanţă în temeiul hotărîrii.

La caz, în opinia reclamantelor, reprezentate judiciar de către profesionist, pozele înserate în textul cererii de chemare în judecată, deciziile privind înregistrarea mărcilor, răspunsul avocatului Chiroșca Dorian nr.3934/11.01.2021, sunt suficiente pentru admiterea acțiunii înaintate.

Instanța de judecată notează că, reieșind din deciziile anexate, s-a constat faptul că, compania Daimler AG, în prezent succedată de „Mercedes-Benz Group AG", dispune de înregistrare pe teritoriul Republicii Moldova a mărcii verbale Mercedes-Benz nr. 2R 2228 și a mărcii combinate Mercedes-Benz, nr. 2R 2227, iar

compania Renault s.a.s. dispune de înregistrare pe teritoriul Republicii Moldova, mărcii verbale Renault nr. 2R 2933.

Pozele introduse în textul cererii de chemare în judecată, în opinia instanței nu pot fi reținute ca probă, or din conținutul acestora nu se deduce, dată și locul efectuării pozelor respective.

Totodată, potrivit textului din răspunsul avocatului Chiroșca Dorian nr.3934/11.01.2021 adresat Serviciului Vamal, acesta a adus la cunoștință ultimului, că că titularii mărcilor „Renault", „Mercedes-Benz", „Volkswagen" și „SKODA" au informat că produsele reținute aduc atingere drepturilor de proprietatea intelectuală aparținând „RENAULT s.a.s.", „Daimler AG", Volkswagen Aktiengesellschaft" și „SKODA AUTO a.s.", *prin urmare sânt contrafăcute*, iar titularii mărcilor „Hyundai", „Kia", „Opel", „Citroen" și „Peugeot" au confirmat că produsele reținute nu aduc atingere dreptului de proprietate intelectuală aparținând „MOBIS Parts Europe N.V.", „Opel Automobile GmbH", „AUTOMOBILES CITROEN" și „AUTOMOBILES PEUGEOT".

Deci, în opinia reprezentantului reclamantelor, instanța urmează să pronunțe o decizie favorabilă acestuia, în temeiul pozelor veridicitatea cărora nu poate fi confirmată și în temeiul propriului răspuns.

Instanța de judecată notează, că fapta invocată de către reclamantele nu poate constitui temei pentru degrevarea de probațiune și nici nu poate fi unicul temei de admiterea acțiunii în sensul formulat, iar argumentele părților reclamante expuse în cererea de chemare în judecată și în cadrul ședinței de judecată sunt declarative, nefiind confirmate prin probe și nu pot servi drept temei de admitere a acțiunii.

La caz, cumulul probelor atașate la cererea de chemare în judecată nu convinge instanța de judecată în temeinicia pretențiilor înaintate fața de compania pârâta.

Așadar, din moment ce probele și materialele dosarului nu sunt în măsură să înlăture aceste îndoieli, instanța conchide că pretenția reclamantului este neîntemeiată și urmează a fi respinsă.

Mai mult, chiar și în concluziile prezentate de către AGEPI cert este, că reclamantul urmează să prezinte probe privind renumele mărcilor menționate pe teritoriul Republica Moldova, și dacă pârâtul, în urma folosirii acestora, fără motive justificative a profitat de caracterul distinctiv ori de renumele mărcilor sau le aduce atingere acestora, însă reclamantele u omis să prezinte probe în acest sens, optând pe pozele prezentate și răspunsul avocatului Chiroșca Dorian nr.3934/11.01.2021.

În astfel de circumstanțe, instanța conchide că solicitarea titularilor cererii cu privire la constatarea faptului că mărfurile reținute de Serviciul Vamal de la compania Pârâtă „Catol Lux" S.R.L. la data de 16.12.2020, și anume 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER în special marca MERCEDES BENZ și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, în special marca RENAULT Kangoo aduc atingere drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante DAIMLER AG și RENAULT înregistrate pe teritoriul RM, prin urmare sunt contrafăcute, este neîntemeiată, lipsită de probațiune, iar în asemenea circumstanțe, altă soluție decât respingerea acțiunii înaintate nu este.

Totodată instanța de judecată conchide, că pretențiile reclamantelor cu privire la interzicerea importului precum și a comercializării neautorizate de către compania „CATOL LUX" SRL a 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER AG și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, obligarea pârâtei la plata companiilor DAIMLER AG și RENAULT a prejudiciilor materiale și morale, obligarea pârâtei de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională, obligarea pârâtei de a iniția procedura de distrugere a 48 covorașe auto inscripționate cu mărcile companiei DAIMLER AG, și 364 covorașe auto inscripționate cu mărcile companie RENAULT, precum și de a suporta toate cheltuielile de depozitare, manipulare și de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală, precum și cheltuielile de distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare, precum și obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată, urmează a fi respinse, urmând soarta pretenției principale, care la caz a fost respinsă, deoarece acestea constituie pretenții subsecvente.

Pornind de la pretențiile adresate judecății, examinând probele administrate pentru dovedirea celor invocate și raportându-le, per ansamblu, la prevederile legale ce guvernează speța, instanța de judecată conchide de a respinge acțiunea depusă de Mercedes-Benz Group AG (anterior The Daimler AG company) și Renault s.a.s. împotriva „CATOL LUX" SRL, intervenient accesoriu Serviciul

Vamal al RM, Rigum s.r.o., Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a RM privind apărarea drepturilor exclusive asupra mărcilor, ca fiind neîntemeiată.

În conformitate cu prevederile art. 26, 94, 236-241, 243, 357 CPC, instanța de judecată, -

H O T Ă R Ă Ş T E :

Se respinge acțiunea depusă de Mercedes-Benz Group AG (anterior The Daimler AG company) și Renault s.a.s. împotriva „CATOL LUX" SRL, intervenient accesoriu Serviciul Vamal al RM, Rigum s.r.o., Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuala a RM privind apărarea drepturilor exclusive asupra mărcilor, ca fiind neîntemeiată.

Hotărârea cu drept de apel la Curtea de Apel Chişinău, în termen de 30 zile de la pronunțarea dispozitivului hotărârii, prin intermediul Judecătoriei Chişinău, sediul Centru.

Președintele ședinței,
Judecătorul Angela CIUBOTARU